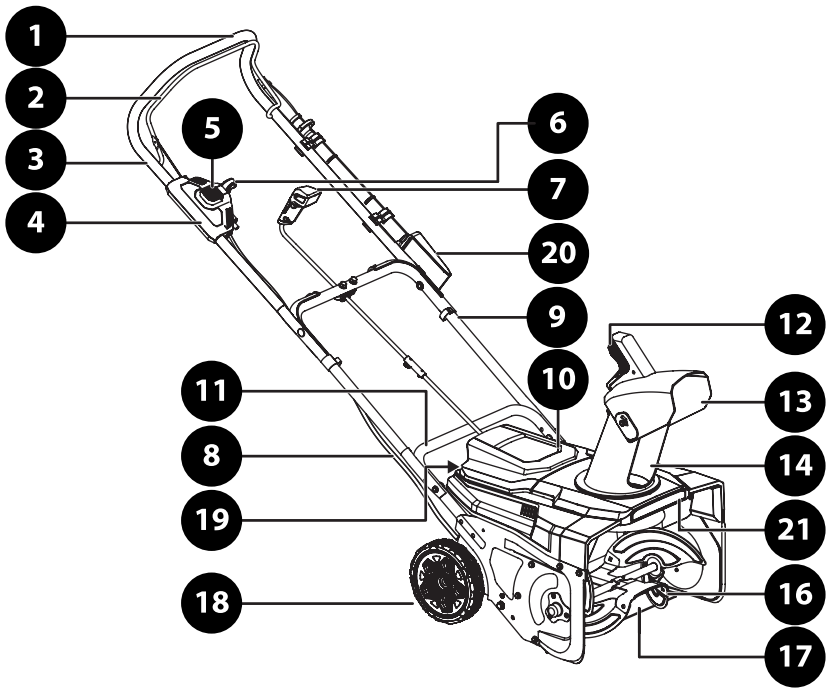
STANLEY®

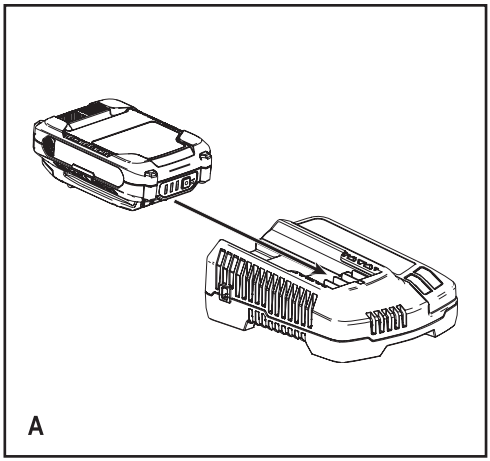


509220 - 59 PL

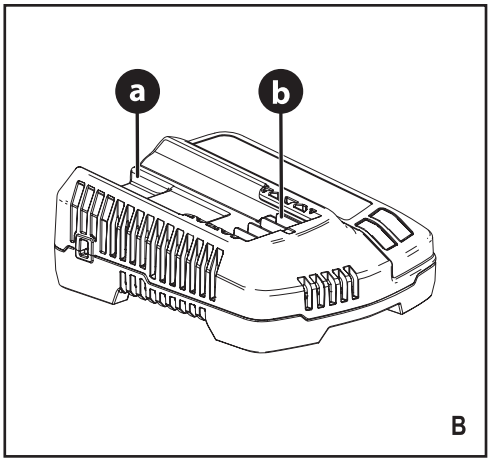
Tłumaczenie oryginalnej instrukcji

www.stanley.eu

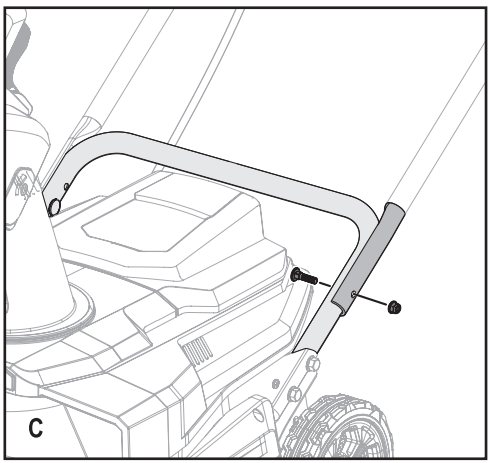
SCSNP460



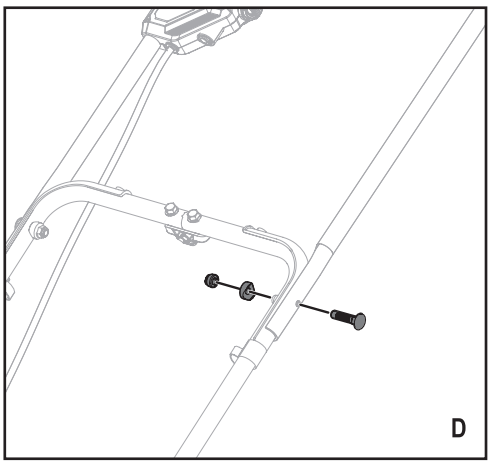
A



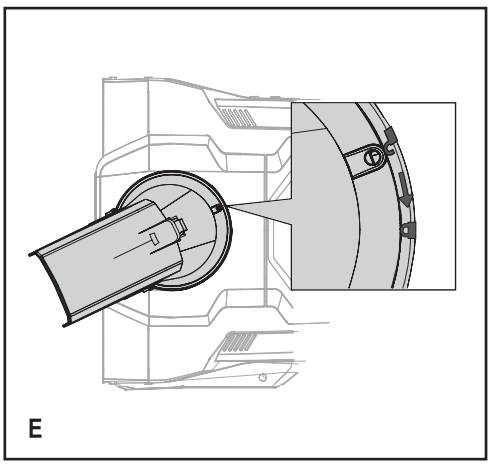
B



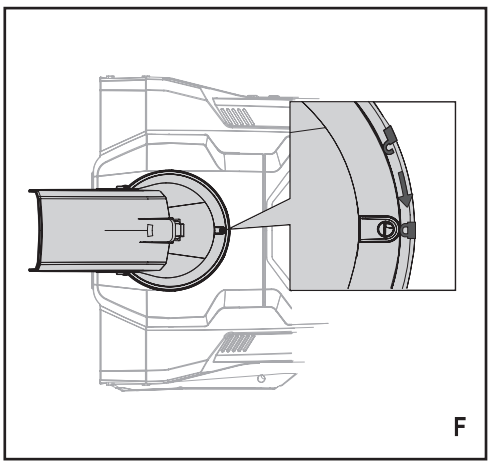
C



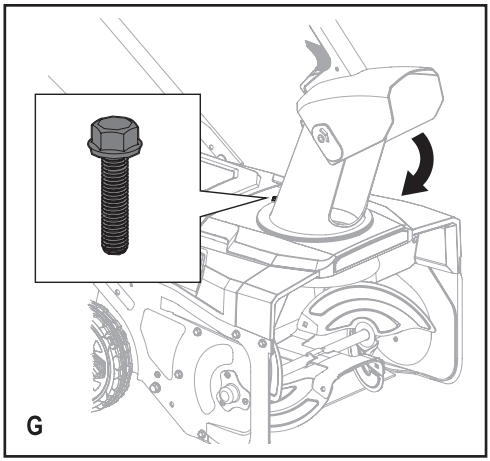
D

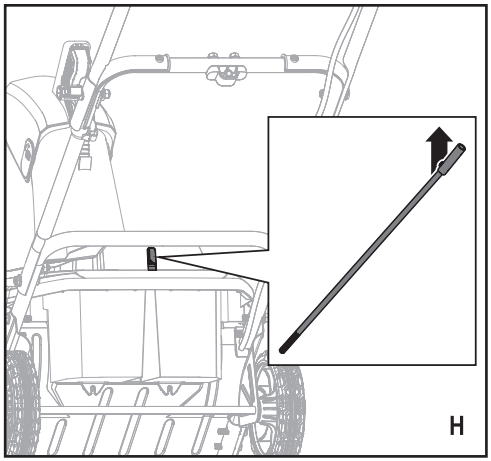


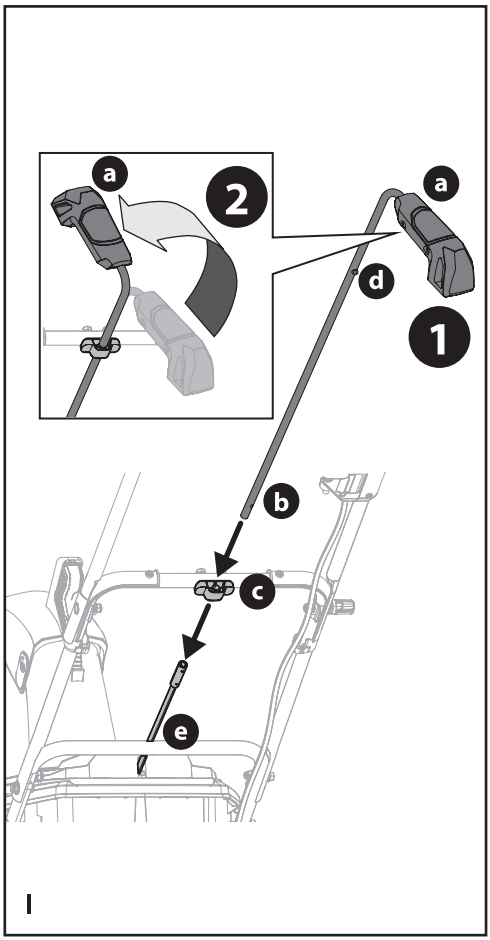
E

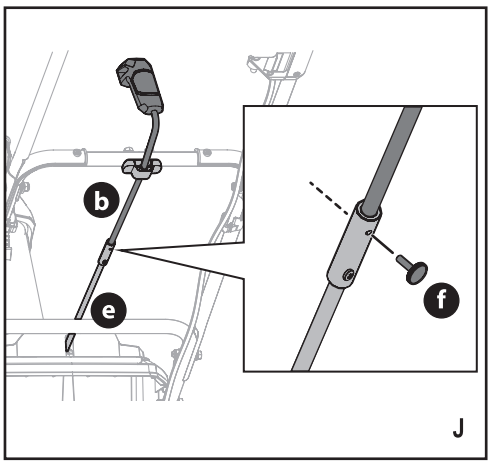


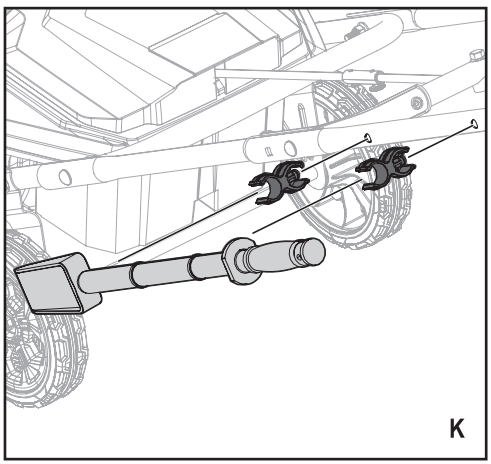
F

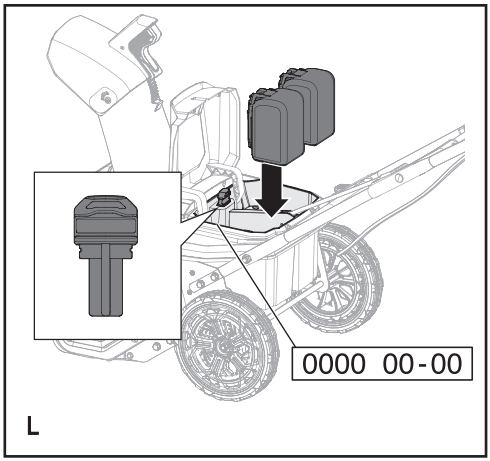

G


H

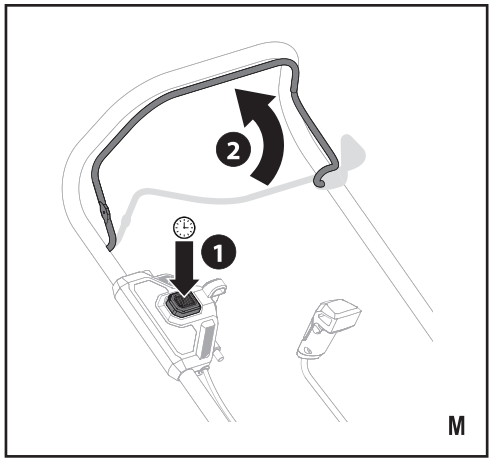

a
2
a
d
1
b
c
e
I


b
e
f
J

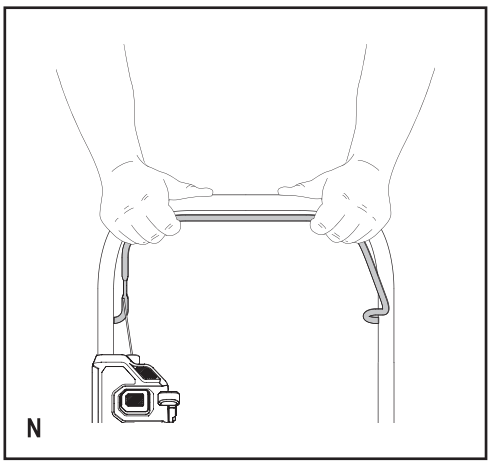

K



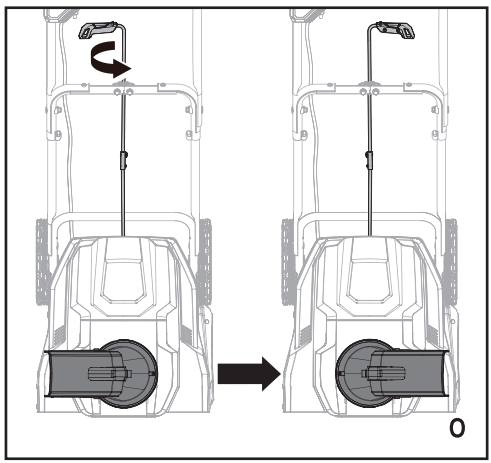
L



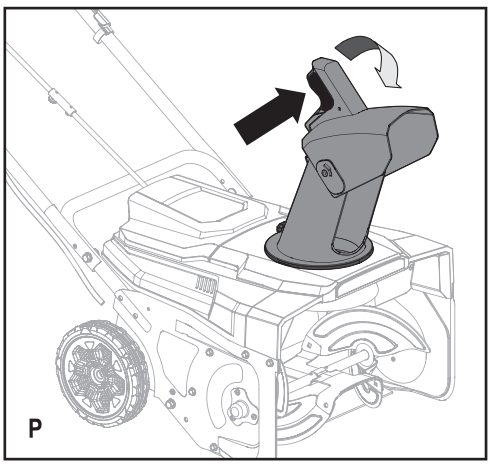
M



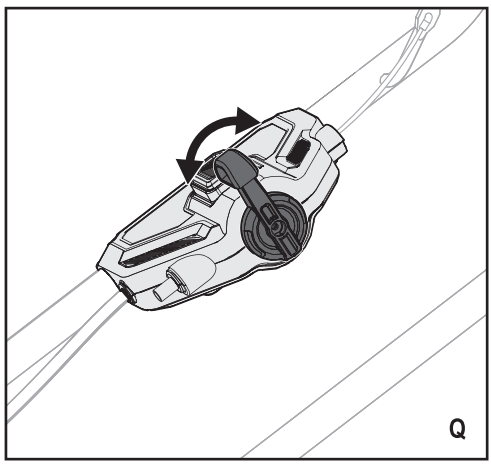
N



O



P



Q

Przeznaczenie

Ta odśnieżarka STANLEY SCSNP460 jest przeznaczona wyłącznie do usuwania śniegu z utwardzonych lub pokrytych asfaltem powierzchni wokół domu oraz terenów rekreacyjnych zgodnie z opisami i instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi. Urządzenie nie jest przeznaczone do żadnych innych zastosowań. Nieprawidłowe użytkowanie nie jest objęte gwarancją i producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności w przypadku nieprawidłowego użytkowania. Użytkownik ponosi odpowiedzialność za wszelkie obrażenia ciała osób trzecich i/lub uszkodzenia ich mienia.

Dokonanie nieautoryzowanych zmian urządzenia wyklucza odpowiedzialność producenta za wszelkie szkody i/lub obrażenia ciała wynikające z takich zmian. Nigdy nie pozwalać dzieciom w wieku poniżej 14 lat na obsługę tej maszyny. Dzieci w wieku 14 lat i starsze powinny ze zrozumieniem przeczytać instrukcję oraz zasady bezpiecznej pracy w niniejszym dokumencie i na maszynie oraz zostać przeszkolone i być nadzorowane przez osobę dorosłą.

Nigdy nie pozwalać osobom dorosłym bez odpowiedniego przeszkolenia obsługiwać tej maszyny.

Definicje: Symbole i słowa ostrzegające o niebezpieczeństwie

W niniejszej instrukcji używane są następujące symbole i słowa ostrzegające o niebezpiecznych sytuacjach oraz ryzyku odniesienia obrażeń lub uszkodzenia mienia.



NIEBEZPIECZEŃSTWO: Informuje o bezpośrednim niebezpieczeństwie. Nieprzestrzeganie tego zalecenia grozi doznaniem śmiertelnych lub ciężkich obrażeń ciała.



OSTRZEŻENIE: Informuje o potencjalnym niebezpieczeństwie. Nieprzestrzeganie tej wskazówki może grozić doznaniem śmiertelnych lub ciężkich obrażeń ciała.



PRZESTROGA: Informuje o potencjalnym niebezpieczeństwie. Nieprzestrzeganie tej wskazówki może grozić doznaniem lekkich lub średnich obrażeń ciała.



(Symbol używany bez słowa) Oznacza informację dotyczącą bezpieczeństwa.

Uwaga! Informuje o czynnościach nie powodujących obrażeń ciała, lecz mogących prowadzić do szkód materialnych.

Ogólne ostrzeżenia dotyczące bezpiecznego użytkowania elektronarzędzi



OSTRZEŻENIE: Należy zapoznać się ze wszystkimi zaleceniami dotyczącymi bezpieczeństwa i obsługi oraz rysunkami i danymi umieszczonymi w dołączonej do elektronarzędzia instrukcji obsługi. Niestosowanie się do wszystkich poniższych instrukcji może stać się przyczyną porażenia prądem elektrycznym, pożaru i/lub poważnego zranienia.

ZACHOWAĆ WSZYSTKIE OSTRZEŻENIA I INSTRUKCJE NA PRZYSZŁOŚĆ

Pojęcie „elektronarzędzie" użyte w treści ostrzeżenia odnosi się do elektrycznego (zasilanego przewodem) elektronarzędzia lub elektronarzędzia zasilanego akumulatorem (bezprzewodowego).

1. Bezpieczeństwo w miejscu pracy

a. Miejsce pracy musi być czyste i dobrze oświetlone. Miejsca, gdzie panuje nieład i niedostatecznie oświetlone mogą być przyczyną wypadku.

b. Nie wolno używać elektronarzędzi w strefach zagrożenia wybuchem, w pobliżu palnych cieczy, gazów, czy pyłów. Elektronarzędzia mogą wytworzyć iskry powodujące zapłon pyłów lub oparów.

c. W czasie pracy elektronarzędziami nie pozwalać na przebywanie w pobliżu dzieci i innych osób postronnych. Rozproszenie uwagi może spowodować utratę kontroli.

2. Bezpieczeństwo elektryczne

a. Gniazdo musi być dostosowane do wtyczki elektronarzędzia. Nie należy przerabiać wtyczek. Nie używać żadnych łączników lub rozdzielaczy elektrycznych z uziemionymi elektronarzędziami. Niezmodyfikowane wtyczki i dopasowane gniazdka zmniejszają ryzyko porażenia prądem.

b. Należy unikać bezpośredniej styczności z uziemionymi lub zerowanymi powierzchniami, takimi jak rurociągi, grzejniki, kuchenki i lodówki. Ryzyko porażenia prądem elektrycznym wzrasta, jeśli ciało użytkownika jest uziemione.

c. Nie należy narażać elektronarzędzi na działanie deszczu lub zwiększonej wilgotności. Woda, która przedostanie się do wnętrza narzędzia zwiększa ryzyko wystąpienia porażenia prądem.

d. Nie wolno ciągnąć za kabel zasilający. Nigdy nie używać kabla zasilającego do przenoszenia lub ciągnięcia elektronarzędzia lub odłączania go od zasilania. Chronić kabel zasilający przed kontaktem z gorącymi elementami, olejami, ostrymi krawędziami i ruchomymi częściami. Uszkodzenie lub zaplątanie

kabla zasilającego zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

e. **W czasie eksploatacji elektronarzędzi poza pomieszczeniami zamkniętymi należy używać przystosowanych do tego przedłużaczy.** Użytkowanie przewodu przeznaczonego do użytku na wolnym powietrzu zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

f. **Jeśli zachodzi konieczność używania narzędzia w wilgotnym otoczeniu, należy używać źródła zasilania zabezpieczonego wyłącznikiem różnicowoprądowym.** Stosowanie wyłączników różnicowoprądowych zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

3. **Bezpieczeństwo osobiste**

a. **W czasie pracy elektronarzędziem zachować czujność, patrzeć uważnie i kierować się zdrowym rozsądkiem. Nie używać elektronarzędzia w stanie zmęczenia, pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków.** Nawet chwila nieuwagi w czasie pracy elektronarzędziem może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała.

b. **Używać środków ochrony osobistej. Zawsze zakładać okulary ochronne.** Używanie, w miarę potrzeb, środków ochrony osobistej, takich jak maska przeciwpyłowa, buty ochronne z antypoślizgową podeszwą, kask czy ochronniki słuchu, zmniejsza ryzyko odniesienia uszczerbku na zdrowiu.

c. **Zapobiegać przypadkowemu włączeniu. Przed przyłączeniem do zasilania i/lub włożeniem akumulatorów oraz przed podniesieniem i przenoszeniem narzędzia, należy upewnić się, że włącznik znajduje się w pozycji „wyłączone".** Trzymanie palca na włączniku podczas przenoszenia lub podłączenie włączonego narzędzia do zasilania łatwo staje się przyczyną wypadków.

d. **Przed włączeniem elektronarzędzia usunąć wszelkie klucze lub narzędzia do regulacji.** Pozostawienie klucza lub narzędzia do regulacji połączonego z częściami wirującymi elektronarzędzia może spowodować uszkodzenie ciała.

e. **Nie wychylać się nadmiernie. Przez cały czas zachowywać solidne oparcie nóg i równowagę.** Dzięki temu ma się lepszą kontrolę nad elektronarzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.

f. **Zakładać odpowiednią odzież. Nie nosić luźnych ubrań ani biżuterii. Trzymać włosy i ubranie z dala od ruchomych elementów.** Luźne ubranie, biżuteria lub włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części.

g. **Jeśli sprzęt jest przystosowany do przyłączenia urządzeń odprowadzających i zbierających pył, upewnić się, czy są one przyłączone i właściwie użytkowane.** Używanie takich urządzeń może zmniejszać zagrożenia związane z obecnością pyłów.

h. **Nie pozwolić, aby rutyna związana z częstym użytkowaniem narzędzi doprowadziła do beztroski oraz ignorowania zasad bezpieczeństwa obsługi narzędzia.** Lekkomyślna obsługa może spowodować poważne obrażenia ciała w ułamku sekundy.

4. **Obsługa i konserwacja elektronarzędzi**

a. **Nie przeciążać elektronarzędzia. Używać elektronarzędzi odpowiednich do rodzaju wykonywanej pracy.** Dzięki odpowiednim elektronarzędziom wykona się pracę lepiej i w sposób bezpieczny, w tempie, do jakiego narzędzie zostało zaprojektowane.

b. **Nie wolno używać elektronarzędzia z zepsutym włącznikiem, który nie pozwala na sprawne włączanie i wyłączanie.** Narzędzie, którego nie można kontrolować za pomocą włącznika, nie może być używane i musi zostać naprawione.

c. **Przed przystąpieniem do regulacji, wymiany akcesoriów oraz przed schowaniem elektronarzędzia, należy odłączyć wtyczkę od źródła zasilania i/lub wyjąć akumulator z urządzenia, jeśli to możliwe.** Takie środki zapobiegawcze zmniejszają ryzyko przypadkowego uruchomienia elektronarzędzia.

d. **Nie używane elektronarzędzie przechowywać poza zasięgiem dzieci i nie dopuszczać osób nie znających elektronarzędzia lub tej instrukcji do posługiwania się elektronarzędziem.** Elektronarzędzia są niebezpieczne w rękach niewprawnego użytkownika.

e. **Prawidłowo konserwować elektronarzędzia i akcesoria. Należy kontrolować części ruchome pod kątem błędnego ustawienia lub utykania; uszkodzenie części oraz każdy inny nieprawidłowy stan może mieć wpływ na funkcjonowanie narzędzia. Wszystkie uszkodzenia należy naprawić przed rozpoczęciem użytkowania.** Wiele wypadków jest spowodowanych źle utrzymanymi elektronarzędziami.

f. **Dbać o czystość narzędzi i ostrość elementów tnących.** Prawidłowo konserwowane i naostrzone narzędzia rzadziej się uszkadzają i są łatwiejsze w obsłudze.

g. **Elektronarzędzi, akcesoriów i końcówek itp., należy używać zgodnie z instrukcją obsługi, uwzględniając warunki i rodzaj wykonywanej pracy.** Użytkowanie elektronarzędzia niezgodnie z przeznaczeniem może powodować zagrożenie.

h. **Uchwyty i powierzchnie, za które chwyta się narzędzie, muszą być suche, czyste oraz niezabrudzone olejem i smarem.** Śliskie uchwyty i powierzchnie uniemożliwiają bezpieczną obsługę i panowanie nad narzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.

5. Użytkowanie i konserwacja narzędzi zasilanych akumulatorowo

a. Używać wyłącznie ładowarki zalecanej przez producenta. Użycie ładowarki przeznaczonej do ładowania jednego typu akumulatora do ładowania innego typu akumulatora może stać się przyczyną pożaru.

b. Do zasilania elektronarzędzi należy używać właściwych rodzajów akumulatorów. Użycie innych akumulatorów stwarza ryzyko obrażeń ciała i pożaru.

c. Nieużywane akumulatory należy przechowywać z dala od metalowych przedmiotów, takich jak spinacze biurowe, monety, klucze, gwoździe, wkręty, itp., które mogłyby doprowadzić do zwarcia biegunów. Zwarcie styków akumulatora może spowodować poparzenia lub pożar.

d. W przypadku zniszczenia płyn może wypłynąć z akumulatora; unikać kontaktu z tą substancją. W razie styczności, obficie przemywać wodą. W przypadku dostania się płynu do oczu, dodatkowo należy zgłosić się do lekarza. Płyn wydostający się z akumulatorów może powodować podrażnienia lub oparzenia.

e. Nie używać uszkodzonego lub zmodyfikowanego akumulatora lub narzędzia. Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą działać w sposób nieprzewidywalny, co może prowadzić do pożaru, wybuchu lub ryzyka obrażeń ciała.

f. Nie narażać akumulatora lub narzędzia na działanie płomienia lub zbyt wysokiej temperatury. Narażenie na działanie ognia lub temperatury powyżej 130°C może spowodować wybuch.

g. Postępować zgodnie z wszystkimi zaleceniami dotyczącymi ładowania i nie ładować akumulatora lub narzędzia poza zakresem temperatury podanym w instrukcji. Nieprawidłowe ładowanie lub ładowanie w temperaturze poza podanym zakresem może spowodować uszkodzenia akumulatora i zwiększa ryzyko pożaru.

6. Naprawy

a. Powierzać naprawy elektronarzędzi wyłącznie osobom wykwalifikowanym, używającym identycznych części zamiennych. Zapewni to utrzymanie bezpieczeństwa elektronarzędzia.

b. Nigdy nie serwisować uszkodzonych akumulatorów. Akumulatory serwisować może wyłącznie producent lub jego autoryzowany punkt serwisowy.

Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa dla odśnieżarki

1. Szkolenie

a. Zapoznać się ze wszystkimi elementami sterującymi i ich właściwą obsługą. Poznać sposób szybkiego zatrzymywania maszyny i szybkiego przestawiania elementów sterujących w położenie wyłączone.

b. Przedmioty wyrzucone w powietrze mogą spowodować poważne obrażenia ciała. Zaplanować trasę odśnieżania tak, aby unikać wyrzucania śniegu itp. w stronę dróg, osób postronnych itp.

c. Osoby postronne, zwierzęta domowe i dzieci muszą znajdować się co najmniej 23 metry (75 stóp) od maszyny podczas jej pracy. Zatrzymać maszynę, jeśli ktoś lub coś wejdzie w obszar jej pracy o wyżej wyznaczonym promieniu.

2. Przygotowanie

a. Dokładnie sprawdzić obszar, gdzie używana ma być maszyna. Usunąć wszelkie wycieraczki, gazety, sanki, deski, przewody i inne ciała obce, o które można się przewrócić lub które mogą zostać wyrzucone w powietrze przez maszynę.

b. Zawsze nosić okulary ochronne lub inne osłony oczu podczas pracy oraz regulacji, aby chronić wzrok. Przedmioty wyrzucone w powietrze, które mogą odbić się rykoszetem, mogą spowodować poważne uszkodzenie oczu.

c. Nie pracować maszyną bez odpowiedniej zimowej odzieży. Nie nosić biżuterii, długich szalików ani innych luźnych ubrań, które mogłyby wplątać się w ruchome części. Nosić antypoślizgowe obuwie, które poprawi oparcie stóp na śliskich powierzchniach.

d. Nigdy nie podejmować prób przeprowadzania regulacji, gdy silnik pracuje, z wyjątkiem sytuacji, kiedy jest to wyraźnie zalecane w instrukcji obsługi.

3. Eksploatacja

a. Nie zbliżać dłoni ani stóp do wirujących części, do obudowy ślimaka ani zespołu kanału wylotowego. Kontakt z obracającymi się częściami może spowodować amputację dłoni i stóp.

b. Uchwyt bezpieczeństwa sterowania ślimakiem jest urządzeniem zabezpieczającym. Nigdy nie próbować obchodzić jego działania. Takie postępowanie sprawi, że maszyna będzie niebezpieczna i może spowodować obrażenia ciała.

c. Uchwyt bezpieczeństwa sterowania ślimakiem musi pracować lekko w obu kierunkach i automatycznie powracać do pozycji zwolnionej po jego puszczeniu.

d. Nigdy nie pracować bez osłony lub zespołu kanału wylotowego lub gdy te elementy są uszkodzone. Utrzymywać wszystkie osłony i urządzenia zabezpieczające na miejscu i sprawne.

e. Nie obsługiwać maszyny pod wpływem alkoholu, środków odurzających lub leków.

f. Nie używać na powierzchniach pokrytych żwirem. Zachowywać najwyższą ostrożność i wyłączać ślimak

na czas przejeżdżania przez powierzchnie pokryte żwirem. Uważać na ukryte zagrożenia i ruch uliczny.

g. Zachować ostrożność podczas zmiany kierunku i pracy na pochyłościach. Nie używać na stromych zboczach.

h. Zaplanować trasę odśnieżania, aby unikać wyrzucania śniegu w stronę okien, ścian, samochodów itp. Pozwoli to uniknąć ewentualnego uszkodzenia mienia lub obrażeń ciała spowodowanych przez rykoszety.

i. Nigdy nie kierować wyrzucanego materiału na dzieci, osoby postronne lub zwierzęta domowe i nie pozwalać nikomu stawać ani poruszać się przed maszyną.

j. Nie przeciążać maszyny, próbując przeprowadzać odśnieżanie za szybko. Jakość i bezpieczeństwo pracy oraz wydajność urządzenia są najwyższe podczas używania go z prędkością pracy zgodną z jego parametrami znamionowymi.

k. Nigdy nie używać maszyny bez dobrej widoczności lub dobrego oświetlenia.

Nie wychylać się i nie sięgać za daleko. Zawsze pewnie stąpać i utrzymywać równowagę. Trzymać mocno za uchwyty. Chodzić i nigdy nie biegać z produktem.

l. Zwolnić uchwyt bezpieczeństwa sterowania ślimakiem, aby wyłączyć zasilanie ślimaka na czas transportu lub gdy nie usuwa się śniegu.

m. Nigdy nie pracować maszyną z wysoką prędkością ruchu na śliskich powierzchniach. Patrzeć w dół i za siebie i zachować ostrożność podczas cofania maszyny.

n. Po uderzeniu w ciało obce lub gdy maszyna zacznie nietypowo drgać, zwolnić uchwyt bezpieczeństwa sterowania ślimakiem, aby zatrzymać silnik, po czym wyjąć kluczyk bezpieczeństwa. Sprawdzić maszynę dokładnie pod kątem uszkodzeń. Zlecić naprawę wszelkich uszkodzeń w autoryzowanym serwisie przed ponownym uruchomieniem i wznowieniem eksploatacji.

o. Zwolnić uchwyt bezpieczeństwa sterowania ślimakiem, zatrzymać silnik i wyjąć kluczyk bezpieczeństwa przed opuszczeniem pozycji roboczej (za uchwytami). Poczekać na całkowite zatrzymanie ślimaka przed rozpoczęciem usuwania zatoru zespołu kanału wylotowego, przeprowadzeniem jakichkolwiek regulacji lub kontroli.

p. Nigdy nie wkładać dłoni w otwór wylotowy lub otwór zbiorczy. Zawsze używać dołączonego do zestawu narzędzia czyszczącego do usuwania zatorów otworu wylotowego. Zwolnić uchwyt bezpieczeństwa sterowania ślimakiem, zatrzymać silnik i wyjąć kluczyk bezpieczeństwa.

Pozostawać za uchwytami do czasu całkowitego zatrzymania się wszystkich ruchomych części zanim rozpocznie się usuwanie zatoru.

q. Używać wyłącznie osprzętu i akcesoriów zatwierdzonych przez producenta (np. obciążników kółek, łańcuchów na opony, kabin itp.).

Użycie niezatwierdzonego akcesorium lub osprzętu może zwiększyć ryzyko obrażeń ciała.

r. Jeśli wystąpią sytuacje nieopisane w niniejszej instrukcji, postępować ostrożnie i rozsądnie. Skontaktować się z obsługą klienta w celu uzyskania pomocy i nazwy najbliższego punktu serwisowego.

4. Usuwanie zatoru kanału wylotowego

Kontakt dłoni z obracającym się wirnikiem napędzanym lub ślimakiem wewnątrz kanału wylotowego to najczęstsza przyczyna obrażeń ciała związanych z pracą odśnieżarkami. Nigdy nie używać dłoni do czyszczenia kanału wylotowego.

Aby oczyścić kanał wylotowy:

a. WYŁĄCZYĆ SILNIK!

b. Wyjąć kluczyk bezpieczeństwa i akumulator.

c. Odczekać 10 sekund, aby upewnić się, że wirnik napędzany lub ślimak przestał się obracać.

d. Zawsze używać dołączonego do zestawu narzędzia do czyszczenia. Nie używać do tego dłoni.

5. Konserwacja i przechowywanie

a. Nigdy nie próbować naruszać urządzeń zabezpieczających. Regularnie sprawdzać, czy pracują prawidłowo. Skorzystać z rozdziałów dotyczących konserwacji i regulacji w niniejszej instrukcji.

b. Przed rozpoczęciem czyszczenia lub kontroli maszyny, zwolnić uchwyt bezpieczeństwa sterowania ślimakiem, zatrzymać silnik, wyjąć kluczyk bezpieczeństwa i wyjąć akumulatory. Poczekać na całkowite zatrzymanie się ślimaka.

c. Często sprawdzać, czy śruby i wkręty są dobrze dokręcone, aby zapewnić bezpieczeństwo pracy maszyną.

Sprawdzać również maszynę wzrokowo pod kątem uszkodzeń.

d. Płyty zgarniające odśnieżarek są narażone na zużycie i uszkodzenia. Dla własnego bezpieczeństwa często sprawdzać wszystkie części i wymieniać je wyłącznie na oryginalne części zamienne producenta (OEM). Stosowanie części nieposiadających parametrów technicznych zgodnych z oryginalnym wyposażeniem może prowadzić do nieprawidłowego działania i zagrażać bezpieczeństwu!

e. Regularnie sprawdzać dźwignie sterujące, aby mieć pewność, że dają się prawidłowo załączać oraz zwalniać i regulować je w razie potrzeby. Instrukcja dotycząca tej czynności znajduje się w rozdziale poświęconym regulacji w niniejszej instrukcji obsługi.

f. Konserwować lub wymieniać oznaczenia ostrzegawcze i informacyjne w razie potrzeby.

g. Przed rozpoczęciem przechowywania uruchomić maszynę na kilka minut, aby usunąć z niej śnieg i zapobiec zamarznięciu ślimaka.

h. Przechowywać nieużywaną odśnieżarkę w pomieszczeniu - Kiedy nie są użytku, odśnieżarki należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci w suchym pomieszczeniu zamkniętym na klucz z wyjętym kluczykiem bezpieczeństwa.

6. Nie modyfikować prędkości pracy odśnieżarki

Aby uniknąć poważnych obrażeń ciała lub śmierci, nie modyfikować prędkości odśnieżarki w żaden sposób. Ingerencja w prędkość pracy może prowadzić do niebezpieczeństwa podczas eksploatacji.

7. Ogólne bezpieczeństwo elektryczne

a. Nie dotykać odśnieżarki mokrymi rękami.

b. Podczas pracy odśnieżarką nosić gumowe buty.

Dostarczony(-e) akumulator(-y) nie jest (są) całkowicie naładowany(-e). Przed użyciem akumulatora(-ów) i ładowarki(-ek) przeczytać poniższe instrukcje dotyczące bezpieczeństwa, a następnie postępować zgodnie z opisanymi poniżej procedurami ładowania. Zamawiając zapasowe akumulatory, należy podawać ich numer katalogowy i napięcie.

Ładowarki

Ładowarki STANLEY nie wymagają żadnej regulacji i są zaprojektowane tak, aby ich obsługa była jak najprostsza.

Bezpieczeństwo elektryczne

Silnik elektryczny jest przeznaczony do pracy tylko z jednym napięciem.

Dlatego należy zawsze sprawdzać, czy napięcie akumulatorów odpowiada wartości podanej na tabliczce znamionowej elektronarzędzia. Sprawdzić również, czy napięcie ładowarki jest zgodne z napięciem sieciowym.



Ładowarka STANLEY ma podwójną izolację zgodną z normą EN60335 i nie wymaga uziemienia.

Ze względów bezpieczeństwa wymianę uszkodzonego kabla zasilającego należy powierzyć STANLEY lub autoryzowanemu serwisowi.

Wymiana wtyczki sieciowej (dotyczy tylko Wielkiej Brytanii i Irlandii)

Jeśli występuje konieczność montażu nowej wtyczki:

- Odpowiednio zutylizować starą wtyczkę.
- Przyłączyć brązowy przewód do zacisku fazy w nowej wtyczce.
- Przyłączyć niebieski przewód do zacisku zerowego.



OSTRZEŻENIE: Nie wykonywać przyłączenia do końcówki uziemienia.

Postępować zgodnie z instrukcją instalacji dołączoną do wtyczek wysokiej jakości. Zalecany bezpiecznik: 3 A.

Korzystanie z przedłużacza

Nie należy korzystać z przedłużacza, jeśli nie jest to absolutnie konieczne. Używać przedłużaczy posiadających atest i przystosowanych do zasilania ładowarki (patrz **dane techniczne**). Minimalna średnica przewodu to 1 mm^2, a maksymalna długość to 30 m. Podczas korzystania z kabla w zwoju należy zawsze całkowicie rozwijać kabel.

Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa wszelkich ładowarek akumulatorów

ZACHOWAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ: Ta instrukcja zawiera ważne informacje na temat bezpieczeństwa i eksploatacji zgodnych ładowarek (patrz **Dane techniczne**). Przed rozpoczęciem użytkowania ładowarki (ładowarek) przeczytać wszystkie instrukcje i oznaczenia ostrzegawcze umieszczone na ładowarce (ładowarkach), akumulatorze (akumulatorach) i produkcie zasilanym akumulatorem (akumulatorami).



OSTRZEŻENIE: Ryzyko porażenia prądem. Nie pozwalać, aby do ładowarki dostał się płyn. Może dojść do porażenia prądem.



OSTRZEŻENIE: Zalecamy stosowanie wyłącznika różnicowoprądowego o natężeniu wyłączania wynoszącym 30 mA lub mniej.



PRZESTROGA: Niebezpieczeństwo oparzenia. Aby ograniczyć ryzyko obrażeń ciała, ładować wyłącznie akumulatory STANLEY. Ładowanie akumulatorów innego typu może spowodować ich rozsadzenie i być przyczyną obrażeń ciała i uszkodzenia mienia.



PRZESTROGA: Należy pilnować dzieci, aby nie bawiły się odśnieżarką.

Uwaga! W pewnych warunkach, gdy ładowarka podłączona jest do zasilania, może dojść do zwarcia odsłoniętych styków ładowarki przez ciało obce. Komory i otwory ładowarki należy chronić przed ciałami obcymi, które mogą przewodzić prąd, takimi jak wata stalowa, folia aluminiowa, nagromadzenie cząstek metalowych. Zawsze odłączać ładowarkę od zasilania, gdy w komorze ładowarki nie ma akumulatorów. Odłączać ładowarkę od zasilania przed rozpoczęciem jej czyszczenia. Nie próbować ładować akumulatora(-ów) innymi ładowarkami niż ładowarki oryginalnego producenta. Ładowarka(-i) i akumulator(-y) oryginalnego producenta są specjalnie przeznaczone do pracy ze sobą.

a. **Nie próbować ładować akumulatorów innymi ładowarkami niż podane w instrukcji.** Ładowarka i akumulatory są specjalnie przeznaczone do pracy ze sobą.
b. **Te ładowarki są przeznaczone wyłącznie do ładowania akumulatorów STANLEY.** Użycie ładowarki do jakichkolwiek innych zastosowań może spowodować pożar lub (śmiertelne) porażenie prądem.
c. **Nie wystawiać ładowarki na działanie deszczu lub śniegu.**
d. **Podczas odłączania ładowarki ciągnąć za wtyczkę, a nie za przewód.** Pozwoli to ograniczyć ryzyko uszkodzenia wtyczki i kabla zasilającego.
e. **Dopilnować, aby kabel zasilający był umieszczony tak, aby nikt na niego nie nadepnął, nikt nie mógł się o niego potknąć i by kabel nie był narażony na inne uszkodzenia i obciążenia.**
f. **Nie stosować żadnych przedłużaczy, jeśli nie jest to absolutnie konieczne.** Użycie nieodpowiedniego przedłużacza może prowadzić do ryzyka pożaru lub (śmiertelnego) porażenia prądem.
g. **Nie stawiać niczego na ładowarce ani nie stawiać ładowarki na miękkiej powierzchni, która mogłaby zatkać szczeliny wentylacyjne i spowodować nadmierne nagrzanie wnętrza urządzenia.** Ustawiać ładowarkę z dala od źródeł ciepła. Ładowarka jest wentylowana przez szczeliny na górnej i dolnej ściance obudowy.
h. **Nie używać ładowarki z uszkodzonym kablem lub uszkodzoną wtyczką—**niezwłocznie zlecić wymianę tych elementów.
i. **Nie używać ładowarki, jeśli została silnie uderzona, upuszczona lub inaczej uszkodzona w jakikolwiek sposób.** Zanieść ładowarkę do autoryzowanego serwisu.
j. **Nie demontować ładowarki; zanieść ją do autoryzowanego serwisu, jeśli konieczne jest serwisowanie lub naprawa.** Błędny ponowny montaż może spowodować (śmiertelne) porażenie prądem lub pożar.
k. Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, musi on zostać niezwłocznie wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub odpowiednio wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć zagrożeń.
l. **Odłączyć ładowarkę od gniazdka przed podjęciem próby czyszczenia. Pozwoli to zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym.** Wyjęcie akumulatorów z ładowarki nie zmniejsza tego ryzyka.
m. **NIGDY** nie próbować łączyć ze sobą dwóch ładowarek.
n. **Ładowarka jest przeznaczona do zasilania standardowym napięciem 230 V stosowanym w gospodarstwach domowych. Nie podejmować prób użytkowania urządzenia z innym napięciem.** Nie ma to zastosowania do ładowarki samochodowej.

Ładowanie akumulatora (rys. A)

Uwaga! Używać wyłącznie ładowarek należących do systemu akumulatorów STANLEY do ładowania akumulatorów używanych w tej odśnieżarce.

Uwaga! Aby zapewnić maksymalną wydajność oraz żywotność akumulatorów litowo-jonowych, przed pierwszym użyciem należy je w pełni naładować.

a. Podłączyć ładowarkę(-i) do odpowiedniego gniazdka przed włożeniem akumulatora(-ów).
b. Połączyć ładowarkę(-i) z akumulatorem(-ami), dopilnowując, aby akumulator(-y) był(-y) włożony(-e) do końca. Dioda (ładowania) będzie migać, informując o rozpoczęciu ładowania.
c. O zakończeniu ładowania informuje stałe światło diody. Akumulator(-y) jest (są) całkowicie naładowany(-e) i można go (je) wyjąć z ładowarki i użyć od razu lub pozostawić w ładowarce(-kach).

Uwaga! W celu wyjęcia akumulatora(-ów) w niektórych ładowarkach należy nacisnąć przycisk zwalniania akumulatora(-ów).

Obsługa ładowarki

Skorzystać z opisu stanu kontrolek, aby uzyskać informacje o stanie naładowania akumulatora(-ów).

Kontrolki



Zgodne ładowarki nie będą ładować uszkodzonych akumulatorów. O uszkodzeniu akumulatora(-ów) informuje brak włączenia kontrolki.

Uwaga! Może to również oznaczać problem z ładowarką. Jeśli ładowarka informuje o problemie, zanieść ładowarkę(-i) i akumulator(-y) do przetestowania w autoryzowanym serwisie.

1. Opóźnienie gorącego/zimnego akumulatora

Jeśli ładowarka wykryje zbyt gorący lub za zimny akumulator, automatycznie rozpoczyna opóźnienie ładowania gorącego/zimnego akumulatora, wstrzymując ładowanie do chwili osiągnięcia odpowiedniej temperatury przez akumulator. Ładowarka następnie automatycznie przełącza się na tryb ładowania akumulatora. Ta funkcja zapewnia maksymalną trwałość akumulatora.

Zimny akumulator może ładować się wolniej od ciepłego akumulatora.

2. System ochrony elektronicznej

Narzędzia Li-Ion są wyposażone w System ochrony elektronicznej, który chroni akumulator(-y) przed przeciążeniem, przegrzaniem oraz całkowitym

rozładowaniem. Narzędzie wyłączy się automatycznie, a akumulator będzie wymagać naładowania.

3. Instrukcja czyszczenia ładowarki (rys. B)



OSTRZEŻENIE: Ryzyko porażenia prądem. Przed rozpoczęciem czyszczenia ładowarki odłączyć ją od gniazdka elektrycznego. Brud i tłuszcz można usunąć z zewnętrznych powierzchni ładowarki ściereczką lub miękką szczoteczką o włosiu nie wykonanym z metalu. Nie używać wody ani żadnych środków czyszczących.

a. Utrzymywać ładowarki w czystości i wolne od resztek. Nie pozwalać, by ciała obce dostały się do złącza (a) ładowarki lub na jej styki (b). Sprawdzać ładowarkę(-i) pod kątem obecności ciał obcych przed każdym użyciem.

b. Sprawdzić, czy nie doszło do zwarcia styków ładowarki(-ek) przez zanieczyszczenia. Sprawdzać styki pod kątem obecności sadzy i oznak stopienia się. Nie próbować używać uszkodzonej ładowarki.

Akumulator(-y)

Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa dla wszystkich akumulatorów

Zamawiając zapasowe akumulatory, należy podawać ich numer katalogowy i napięcie.

Dostarczony akumulator nie jest całkowicie naładowany.

Przed użyciem akumulatora i ładowarki przeczytać poniższe instrukcje dotyczące bezpieczeństwa. Następnie postępować zgodnie z opisanymi procedurami ładowania.

PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ W CAŁOŚCI

a. Nie ładować ani nie używać akumulatora w strefach zagrożonych wybuchem, na przykład w pobliżu palnych cieczy, gazów lub pyłów. Włożenie akumulatora do ładowarki lub wyjęcie akumulatora z ładowarki może wywołać zapłon pyłu lub oparów.

b. Nigdy nie wciskać akumulatora(-ów) do ładowarki na siłę. Nie modyfikować akumulatora w żaden sposób, aby dopasować go do niezgodnej ładowarki, ponieważ może to spowodować rozerwanie akumulatora i poważne obrażenia ciała.

c. Ładować akumulator(-y) wyłącznie w ładowarkach STANLEY.

d. Nie pryskać wodą ani nie zanurzać w wodzie lub innych płynach.

e. Nie przechowywać ani nie używać narzędzia i akumulatora w miejscach, gdzie temperatura może spaść poniżej -20°C (-4°F) (np. metalowe budynki lub szopy zimą) lub osiągnąć albo przekroczyć 40°C (104°F) (np. metalowe budynki lub szopy latem).

f. Nie spalać akumulatora, nawet jeśli jest poważnie uszkodzony lub całkowicie zużyty. Po wrzuceniu do ognia akumulator może wybuchnąć. Toksyczne opary i materiały powstają podczas spalania akumulatorów litowo-jonowych.

g. Jeśli zawartość akumulatora zetknie się ze skórą, niezwłocznie zmyć miejsce styczności łagodnym mydłem i wodą. Jeśli płyn z baterii/akumulatora dostanie się do oka, należy płukać wodą otwarte oko przez 15 minut lub do chwili zaniku podrażnienia. Jeśli konieczna jest pomoc lekarska, poinformować personel, że elektrolit akumulatora składa się z mieszanki ciekłych węglanów organicznych i soli litu.

h. Zawartość otwartych ogniw akumulatora może powodować podrażnienie dróg oddechowych. Zapewnić świeże powietrze. Jeśli objawy utrzymują się, uzyskać pomoc lekarską.



OSTRZEŻENIE: Niebezpieczeństwo oparzenia. Elektrolit może się zapalić po wystawieniu na działanie iskry lub płomienia.



OSTRZEŻENIE: Pod żadnym pozorem nie wolno otwierać akumulatorów. Jeśli obudowa akumulatora jest pęknięta lub uszkodzona, nie wkładać go do ładowarki. Nie zgniatać, nie upuszczać i w inny sposób nie uszkadzać akumulatora. Nie używać akumulatorów ani ładowarek, które zostały silnie uderzone, upuszczone, przejechane lub w inny sposób uszkodzone (np. przebite gwoździem, uderzone młotkiem, nadepnięte). Może dojść do (śmiertelnego) porażenia prądem. Uszkodzone akumulatory należy przekazać do serwisu w celu recyklingu.



OSTRZEŻENIE: Ryzyko pożaru. Nie przechowywać ani nie przenosić akumulatora w sposób pozwalający na zetknięcie się metalowych przedmiotów z odsłoniętymi stykami akumulatora. Na przykład, nie umieszczać akumulatora w fartuchu, kieszeni, skrzynce narzędziowej, pudełku na zestaw produktu, szufladzie itp. razem z luźnymi gwoździami, wkrętami, kluczami itp.



PRZESTROGA: Gdy narzędzie nie jest używane, postawić je na boku na stabilnej powierzchni, w miejscu, gdzie nie spowoduje potknięcia się i przewrócenia. Niektóre narzędzia z dużym(-i) akumulatorem(-ami) da się postawić pionowo na akumulatorze(-rach), ale można je łatwo przewrócić.

Transport



OSTRZEŻENIE: Ryzyko pożaru. Nie przechowywać ani nie przenosić akumulatora w sposób pozwalający na zetknięcie się metalowych przedmiotów z odsłoniętymi stykami akumulatora. Na przykład, nie wkładać akumulatorów do fartucha, kieszeni, skrzynek narzędziowych, pudełek na zestawy narzędzia, szuflad itp. razem z luźnymi gwoździami, wkrętami, kluczami itp. Transport akumulatorów może spowodować pożar, jeśli dojdzie do niezamierzonego zetknięcia styków akumulatora z materiałami przewodzącymi prąd, jak klucze, monety, narzędzia ręczne itp. Podczas transportu pojedynczych akumulatorów dopilnować, aby styki akumulatora były zabezpieczone i dobrze odizolowane od materiałów, które mogłyby się z nimi zetknąć i spowodować zwarcie.

Uwaga! Akumulatorów litowo-jonowych nie należy umieszczać w bagażu rejestrowanym.

Akumulatory STANLEY są zgodne z wszystkimi obowiązującymi przepisami dotyczącymi transportu zawartymi w branżowych i prawnie obowiązujących normach, w tym z Zaleceniami ONZ dotyczącymi transportu towarów niebezpiecznych; przepisami dotyczącymi towarów niebezpiecznych Międzynarodowego Zrzeszenia Przewoźników Powietrznych (IATA), przepisami Międzynarodowego Kodeksu Ładunków Niebezpiecznych (IMDG), a także międzynarodową konwencją dotyczącą drogowego przewozu towarów i ładunków niebezpiecznych (ADR). Ogniwa litowo-jonowe zostały przetestowane zgodnie z rozdziałem 38.3 Podręcznika Testów i Kryteriów Zaleceń ONZ dotyczących transportu towarów niebezpiecznych.

W większości przypadków transport akumulatora STANLEY jest wyłączony z klasyfikacji jako podlegający pełnej regulacji materiał niebezpieczny klasy 9. Ogólnie rzecz biorąc, jedynie przesyłki zawierające akumulator litowo-jonowy o pojemności przekraczającej 100 watogodzin (Wh) wymagają zastosowania przepisów dla podlegających pełnej regulacji materiałów klasy 9. Na wszystkich akumulatorach litowo-jonowych podana jest ich pojemność w watogodzinach (Wh). Ponadto, z uwagi na złożoność przepisów, STANLEY nie zaleca oddzielnego transportu powietrznego akumulatorów litowo-jonowych, niezależnie od ich pojemności w watogodzinach. Narzędzia z akumulatorami (zestawy połączone) można przewozić samolotem zgodnie z podanymi wyjątkami, jeśli pojemność akumulatora(-ów) w watogodzinach nie przekracza 100 Wh. Niezależnie od tego, czy przesyłka zostanie uznana za wyłączoną ze stosowania przepisów czy podlegającą pełnej regulacji, to nadawca odpowiada za zapoznanie się z najnowszymi przepisami dotyczącymi wymogów z zakresu pakowania, oznaczania i dokumentacji.

Informacje podane w tym rozdziale instrukcji zostały umieszczone w dobrej wierze i były uznane za prawdziwe w czasie utworzenia dokumentu.

Mimo tego, nie udziela się żadnych gwarancji, wyraźnych ani dorozumianych. To nabywca odpowiada za dopilnowanie, że jego działania są zgodne z właściwymi przepisami.

Spadki napięcia

Prąd rozruchowy może powodować krótkie spadki napięcia. W niekorzystnych warunkach zasilania może to wpływać na inne urządzenia. Jeśli impedancja układu zasilania jest niższa od 0,34 Ω, prawdopodobieństwo występowania zakłóceń jest niskie.

Naprawy

Ładowarek i akumulatorów nie można naprawiać. Ładowarka ani akumulator nie zawierają części przeznaczonych do naprawy przez użytkownika.



OSTRZEŻENIE: Aby zapewnić BEZPIECZEŃSTWO i NIEZAWODNOŚĆ produktu, naprawy, konserwację i regulację (wliczając kontrolę i wymianę szczotek, jeśli ma to zastosowanie) należy przeprowadzać wyłącznie w autoryzowanym serwisie fabrycznym lub autoryzowanym serwisie. Zawsze stosować części zamienne identyczne z oryginalnymi.

Zalecenia dotyczące przechowywania

a. Najlepiej przechowywać produkt w chłodnym i suchym miejscu, z dala od bezpośredniego promieniowania słonecznego oraz od źródeł ciepła i chłodu. Aby zachować maksymalną wydajność i żywotność akumulatora, należy przechowywać go w temperaturze pokojowej, gdy nie jest używany.

b. W przypadku długiego okresu przechowywania, zalecamy umieszczenie całkowicie naładowanego akumulatora w chłodnym i suchym miejscu.

Uwaga! Akumulatory nie powinny być przechowywane w stanie całkowitego rozładowania. Przed ponownym użyciem akumulator będzie wymagał naładowania.

Pozostałe zagrożenia

Nawet w przypadku przestrzegania zasad bezpiecznej pracy i stosowania środków ochronnych, nie jest możliwe uniknięcie pewnych zagrożeń. Należą do nich:

- Zranienia wynikające z dotknięcia wirujących/ruchomych elementów.
- Uszkodzenie narządu słuchu.

- Ryzyko zranienia w czasie wymiany części lub akcesoriów.
- Zranienia związane ze zbyt długotrwałym używaniem narzędzia. Pracując przez dłuższy czas jakimkolwiek narzędziem, należy robić regularne przerwy.

Bezpieczeństwo osób postronnych

- Opisywane urządzenie nie jest przeznaczone do użycia przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, ruchowych lub umysłowych (także dzieci) lub o zbyt małej wiedzy i doświadczeniu, jeśli nie zostały one przeszkolone lub nie pozostają pod opieką osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.

Oznaczenia na ładowarce i akumulatorach

Poza piktogramami używanymi w tej instrukcji, oznaczenia na ładowarce i akumulatorze mogą zawierać następujące piktogramy:




Przed rozpoczęciem użytkowania należy przeczytać instrukcję.



Czas ładowania jest podany w **Danych technicznych**.



Nie dotykać przedmiotami przewodzącymi.



Nie ładować uszkodzonych akumulatorów.



Nie wystawiać na działanie wody.



Wadliwe kable zasilające należy natychmiast wymieniać.



Ładować wyłącznie w temperaturze od 4˚C do 40˚C.



Tylko do użytku wewnątrz pomieszczeń.



Oddawać akumulatory do utylizacji z odpowiednią dbałością o środowisko.



Ładować akumulatory jedynie wyznaczonymi ładowarkami STANLEY. Ładowanie akumulatorów innych niż wyznaczone akumulatory STANLEY z użyciem ładowarki STANLEY może spowodować ich wybuch lub prowadzić do innych niebezpiecznych sytuacji.



Nie palić akumulatora.

Typ akumulatora

Można stosować następujące akumulatory:

Akumulator	(kg)	Akumulator	(kg)
SFMCB201	0,35	SFMCB204	0,60
SFMCB202	0,40	SFMCB206	0,90

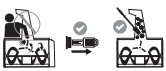
Patrz części dotyczące akumulatora/ładowarki, aby uzyskać więcej informacji.

Oznaczenia na narzędziu

Aby zminimalizować ryzyko odniesienia obrażeń ciała, użytkownik musi przestrzegać poniższych instrukcji:



Ostrzeżenie! Przeczytać instrukcję(-e) obsługi - Przeczytać ze zrozumieniem wszelkie zasady bezpieczeństwa i instrukcje dotyczące bezpieczeństwa w instrukcji(-ach) obsługi i na odśnieżarce przed podjęciem próby obsługi tej odśnieżarki i postępować zgodnie z ich treścią. Nieprzestrzeganie tych informacji może spowodować obrażenia ciała lub śmierć. Zachować niniejszą instrukcję w bezpiecznym miejscu, aby móc z niej regularnie korzystać z przyszłości. Za pomocą smartfona zeskanować kod QR, aby uzyskać więcej informacji na temat ostrzeżeń umieszczonych na tej odśnieżarce. Można również wejść na stronę www.OPESymbol.com w celu uzyskania dodatkowych informacji.



Niebezpieczeństwo! Uważać na ryzyko amputacji - kanał wylotowy - Nie umieszczać dłoni w pobliżu ani we wnętrzu kanału wylotowego, gdy silnik pracuje. Kontakt z obracającym się wirnikiem napędzanym lub ślimakiem może spowodować amputację palców i dłoni. Zatrzymać silnik i wyjąć kluczyk bezpieczeństwa, po czym poczekać na zatrzymanie się wszystkich wirujących części. Zawsze używać narzędzia do czyszczenia w celu oczyszczania kanału wylotowego. Nigdy nie robić tego ręką.



Ostrożnie! Przedmioty wyrzucone w powietrze - Używać wyłącznie do usuwania śniegu.



Ostrzeżenie! Przedmioty wyrzucone w powietrze/ pochwycenie/wplątanie - Nie używać odśnieżarki bez zamontowanych osłon i zamontowanego kanału wylotowego.



Niebezpieczeństwo! Unikać obrażeń ciała spowodowanych przez przedmioty wyrzucone w powietrze - Nie chodzić przed pracującą maszyną. Nie kierować wyrzucanego materiału na osoby postronne.



Niebezpieczeństwo! Uważać na ryzyko amputacji - obudowa ślimaka - Nie umieszczać dłoni ani stóp w pobliżu ani we wnętrzu obudowy ślimaka, gdy silnik pracuje. Kontakt ze ślimakiem może spowodować amputację palców, dłoni i stóp.



Ostrzeżenie! Porażenie prądem - Nigdy nie polewać odśnieżarki wodą, np. z węża i nie zanurzać jej w wodzie.



Ostrzeżenie! Porażenie prądem - Wyjąć akumulator przed rozpoczęciem przechowywania lub jakichkolwiek prac serwisowych.

Położenie kodu daty (rys. L)

Kod daty produkcji składa się z 4 cyfr określających rok, po których następują 2 cyfry określające tydzień oraz 2 cyfry określające kod fabryki.

Cechy i funkcje (okładka)

OSTRZEŻENIE: Nigdy nie dokonywać przeróbek elektronarzędzia ani jego części. Może dojść do uszkodzenia mienia lub obrażeń ciała.

Opisywana maszyna wyposażona jest w kilka lub wszystkie z poniższych elementów.

1. Uchwyt
2. Uchwyt bezpieczeństwa sterowania ślimakiem
3. Górny uchwyt
4. Skrzynka włącznika
5. Włącznik
6. Dźwignia regulacji prędkości ślimaka
7. Pręt sterowania kanałem wylotowym
8. Kabel zasilający
9. Środkowy uchwyt
10. Pokrywa komory akumulatorów
11. Dolny uchwyt
12. Wybierak nachylenia
13. Deflektor kanału wylotowego
14. Kanał wylotowy
15. Osłona paska (niepokazana)
16. Zespół ślimaka
17. Płyta zgarniająca
18. Koło
19. Położenie kodu daty
20. Narzędzie do oczyszczania kanału wylotowego
21. Oświetlenie robocze

Uwaga! Ta instrukcja obsługi omawia kilka modeli. Funkcje odśnieżarki mogą się różnić w zależności od modelu. Nie wszystkie funkcje omówione w niniejszej instrukcji mają zastosowanie do wszystkich modeli odśnieżarek, a odśnieżarka przedstawiona na ilustracjach może różnić się od posiadanej.

Uwaga! Wszystkie odniesienia do lewej lub prawej strony odśnieżarki oznaczają strony odśnieżarki, patrząc z pozycji operatora. Wszelkie wyjątki od tej reguły są opisane.

Montaż

Rozpakowanie

Rozpakować wszystkie części i rozłożyć je na płaskiej i stabilnej powierzchni.

- Zdjąć wszelkie materiały opakowaniowe i elementy użyte do wysyłki, jeśli występują.
- Zakres dostawy różni się w zależności od kraju i zakupionego wariantu.
- Sprawdzić, czy zawartość dostawy jest kompletna i wolna od uszkodzeń. W przypadku stwierdzenia braku części lub ich uszkodzenia nie używać produktu, tylko skontaktować się ze sprzedawcą. Użycie niekompletnego lub uszkodzonego produktu stanowi zagrożenie dla ludzi i mienia.
- Przygotować wszystkie akcesoria i narzędzia potrzebne do montażu i obsługi. Obejmuje to również odpowiednie środki ochrony osobistej.

Ostrzeżenie! Produkt i jego opakowanie nie są zabawkami dla dzieci! Dzieciom nie wolno bawić się plastikowymi workami, arkuszami folii ani małymi częściami! Istnieje ryzyko zadławienia i uduszenia!

Konfiguracja

Zawartość kartonu

- Śruba z kwadratową szyjką (4)
- Nakrętka Sems (4)
- Śruba kołnierzowa M5×25 (1)
- Plastikowy element dystansowy (2)

- Śruba skrzydełkowa (2)
- Zaczep na przewód (2)
- Środkowy uchwyt (1)
- Górny pręt sterujący (1)
- Dolny pręt sterujący (1)
- Kanał wylotowy (1)
- Odśnieżarka (1)
- Akumulator (2)
- Ładowarka (2)
- Instrukcja obsługi (1)

- W przypadku stwierdzenia braku części lub ich uszkodzenia nie używać produktu, tylko skontaktować się ze sprzedawcą. Użycie niekompletnego lub uszkodzonego produktu stanowi zagrożenie dla ludzi i mienia.
- Przygotować wszystkie akcesoria i narzędzia potrzebne do montażu i obsługi. Obejmuje to również odpowiednie środki ochrony osobistej.

OSTRZEŻENIE: Nosić rękawice ochronne podczas montażu i zawsze rozkładać produkt na płaskiej i stabilnej powierzchni na czas montażu.

Postępować krok po kroku zgodnie z instrukcją montażu i korzystać z dostarczonych rysunków jako pomocy w celu łatwego zmontowania produktu.

Ostrzeżenie! Produkt musi zostać całkowicie zmontowany przed użyciem! Nie używać częściowo zmontowanego produktu ani produktu zmontowanego z użyciem uszkodzonych części! Postępować krok po kroku zgodnie z instrukcją montażu i korzystać z dostarczonych rysunków jako pomocy w celu łatwego zmontowania produktu! Nie podłączać produktu do zasilania przed jego całkowitym zmontowaniem!

Montaż (rys. C-K)

OSTRZEŻENIE: Dopilnować, aby przestawić włącznik w położenie wyłączone, wyjąć kluczyk bezpieczeństwa i akumulator przed rozpoczęciem montażu.

W celu ułatwienia montażu odśnieżarka jest dostarczana z już podłączoną większością części. Przygotowanie odśnieżarki do pracy wymaga wykonania tylko kilku czynności.

- Przymocować złącze zespołu środkowego uchwytu do dolnego uchwytu za pomocą 2 nakrętek Sems i 2 śrub z kwadratową szyjką. Dokręcić je po obu stronach (rys. C).
- Przymocować złącze zespołu środkowego uchwytu do górnego uchwytu za pomocą 2 nakrętek Sems, 2 śrub z kwadratową szyjką i 2 plastikowych elementów dystansowych. Dokręcić je po obu stronach (rys. D).
- Dopasować symbol na kanale wylotowym do symbolu na obudowie kanału wylotowego. Obracać kanał wylotowy w kierunku wskazanym przez strzałkę na obudowie kanału wylotowego do momentu jego dopasowania do symbolu (rys. E, F).

Ważne! Dopilnować, aby kanał wylotowy był skierowany prosto naprzód zgodnie z rys. F przed wykonaniem kolejnych kroków.

- Pchnąć kanał wylotowy w prawidłowe położenie i dokręcić śrubę kołnierzową M5×25, aby zablokować kanał wylotowy (rys. G).
- Wkładać mocno dolny pręt sterowania w otwór z tyłu obudowy, aż zatrzaśnie się w prawidłowym położeniu (rys. H).

Uwaga! Dopilnować, aby łeb śruby w złączu dolnego pręta sterowania był skierowany do góry przed zamontowaniem dolnego pręta sterowania.

- Dopilnować, aby uchwyt (a) pręta sterowania kanałem wylotowym był skierowany w dół (1). Włożyć górny pręt sterowania (b) przez wspornik (c) przymocowany do środkowego uchwytu (zapadka blokująca (d) wsunie się przez rowek wspornika (c)) i włożyć górny pręt sterowania (b) w dolny pręt sterowania (e) (rys. I).
- Obrócić uchwyt sterowania kanałem wylotowym (a) do góry (2) (rys. I).
- Podłączyć górny pręt sterowania (b) do dolnego pręta sterowania (e) śrubą skrzydełkową (f). Dopilnować, aby śruba została dokręcona zgodnie z rysunkiem, co zapewni solidne połączenie górnego pręta sterowania z dolnym prętem sterowania (rys. J).
- Przymocować wsporniki narzędzia do czyszczenia kanału wylotowego do lewego boku górnego uchwytu, zatrzaskując je w otworach po lewej stronie górnego uchwytu (rys. K).

Eksploatacja

OSTRZEŻENIE: Przygotować miejsce pracy, usuwając wszystkie kamienie, zabawki lub inne przedmioty, które ostrza ślimaka mogłyby podnieść i wyrzucić w powietrze. Takie rzeczy mogą być przykryte śniegiem i łatwo je przeoczyć, dlatego miejsce pracy należy dokładnie sprawdzić przed rozpoczęciem pracy.

Włączanie odśnieżarki (rys. L-M)

- Otworzyć pokrywę komory akumulatorów i wsuwać dwa całkowicie naładowane akumulatory w dół, aż zatrzasną się w prawidłowym położeniu, wydając odgłos kliknięcia (rys. L).
- Dopilnować, aby kluczyk bezpieczeństwa został całkowicie włożony w otwór kluczyka bezpieczeństwa (rys. L, w ramce).
- Wcisnąć i trzymać włącznik, po czym pociągnąć uchwyt bezpieczeństwa sterowania ślimakiem do siebie (rys. M). Gdy maszyna się włączy, zwolnić włącznik i rozpocząć pracę. Maszynę można uruchomić wyłącznie poprzez wciśnięcie i przytrzymanie włącznika oraz pociągnięcie do siebie uchwytu bezpieczeństwa sterowania ślimakiem.

Wykonanie tych czynności w odwrotnej kolejności nie pozwoli uruchomić maszyny.

- Aby wyłączyć zasilanie, puścić uchwyt bezpieczeństwa sterowania ślimakiem.

Oświetlenie robocze (okładka, 21)

- Oświetlenie robocze jest zawsze włączone, gdy odśnieżarka jest włączona.

OSTRZEŻENIE: Unikać bezpośredniego oświetlania przejeżdżających samochodów lub innych osób. Może to spowodować oślepienie kierowcy itp. i ograniczyć jego zdolność widzenia i unikania potencjalnych zagrożeń.

Prawidłowa pozycja rąk (rys. N)

OSTRZEŻENIE: Aby zmniejszyć ryzyko wystąpienia poważnych obrażeń ciała, należy ZAWSZE prawidłowo ustawiać ręce, jak pokazano na rysunku.

OSTRZEŻENIE: Aby zmniejszyć ryzyko wystąpienia poważnych obrażeń ciała, należy ZAWSZE mocno trzymać narzędzie, aby być gotowym na jego nagły ruch.

Uwaga! Utrzymywać ciepłotę palców i dłoni. Zimne palce i dłonie mogą ograniczać sprawność i zdolność do sterowania maszyną.

- Aby uzyskać prawidłową pozycję rąk, trzymać obie dłonie na głównym uchwycie oraz uchwycie bezpieczeństwa, jak pokazano na rys. N.

Wskazówki eksploatacyjne

OSTRZEŻENIE: Ciała obce, takie jak kamienie, rozbite szkło, gwoździe, druty, kawałki sznurka, mogą zostać pochwycone i wyrzucone w powietrze przez odśnieżarkę, powodując poważne obrażenia ciała. Usunąć wszelkie ciała obce z obszaru do odśnieżenia przed użyciem odśnieżarki.

- Utrzymywać miejsce pracy wolne od ciał obcych, które mogłyby zostać wyrzucone w powietrze przez łopatki ślimaka. Dokładnie sprawdzić obszar pracy, ponieważ niektóre obiekty mogą być ukryte pod śniegiem. Jeśli odśnieżarka uderzy w przeszkodę lub wciągnie ciało obce podczas pracy, zatrzymać odśnieżarkę, wyjąć akumulator, usunąć przeszkodę, po czym sprawdzić maszynę pod kątem uszkodzeń. Zlecić naprawę lub wymianę wszelkich uszkodzonych części w autoryzowanym serwisie przed ponownym uruchomieniem i użyciem maszyny.
- Wyjmować kluczyk bezpieczeństwa, jeśli odśnieżarka ma być pozostawiona bez nadzoru.
- Nie pozwalać dzieciom, zwierzętom domowym i osobom postronnym zbliżać się do miejsca pracy. Pamiętać, że normalny hałas włączonej maszyny może utrudnić operatorowi usłyszenie zbliżających się osób.
- Podczas przemieszczania odśnieżarki używać kółka po jednej stronie jako punktu obrotu. Lekko pochylić odśnieżarkę na tym punkcie obrotu, aby przemieścić ją naprzód lub wstecz.
- Rozpocząć wyrzucanie śniegu na zewnątrz, jeżdżąc odśnieżarką do przodu i wstecz. Aby usuwać śnieg w przeciwnym kierunku, obrócić odśnieżarkę w miejscu na jej kółkach. Dopilnować, aby trasy przejazdu i odśnieżane pasma nachodziły na siebie.
- Zwracać uwagę na kierunek wiatru. O ile to możliwe, poruszać się z wiatrem, aby śnieg nie był wyrzucany pod wiatr (a przez to w twarz operatora i na właśnie odśnieżony pas terenu).
- Nie popychać odśnieżarki z nadmierną siłą. Maszynę należy popychać delikatnie i równomiernie, dopasowując siłę do prędkości wyrzucania śniegu przez maszynę.
- Nie obciążać silnika dodatkowo, obciążając go dodatkowo lub działając na niego dodatkową siłą, ponieważ może to spowodować jego uszkodzenie.
- Niektóre części odśnieżarki mogą zamarznąć w skrajnych temperaturach. Nie próbować pracować odśnieżarką z zamarzniętymi częściami. Jeśli części maszyny zamarzną, gdy jest ona w użytku, zatrzymać odśnieżarkę, wyjąć akumulator(-y) i sprawdzić, czy jakieś części nie zamarzły. Odblokować wszystkie części przed ponownym uruchomieniem lub użyciem odśnieżarki lub też przenieść ją do pomieszczenia o wyższej temperaturze na jakiś czas. Nigdy nie próbować na siłę przestawiać zamarzniętych elementów sterujących.
- Oświetlenie LED uruchomi się natychmiast po uruchomieniu maszyny.

Zmiana kierunku, wysokości i prędkości wyrzucania (rys. O-Q)

OSTRZEŻENIE: Nigdy nie kierować kanału wylotowego śniegu na operatora, osoby postronne, pojazdy lub pobliskie okna. Wyrzucany śnieg i ciała obce przypadkowo wciągnięte i wyrzucone przez odśnieżarkę mogą spowodować poważne uszkodzenia mienia i obrażenia ciała. Zawsze kierować kanał wylotowy w kierunku przeciwnym do operatora, osób postronnych, pobliskich pojazdów lub okien.

- Kanał wylotowy można obracać w zakresie 180°, obracając prętem sterowania kanałem wylotowym (rys. O).
- Deflektor kanału wylotowego na górze kanału wylotowego reguluje wysokość strumienia wyrzucanego śniegu.

Ścisnąć wybierak nachylenia, aby unieść lub opuścić deflektor na żądaną wysokość wyrzucania śniegu (rys. P).

- Dźwignia regulacji prędkości ślimaka reguluje szybkość usuwania i wyrzucania śniegu odśnieżarki. Pociągnąć lub pchnąć dźwignię, aby ustawić żądaną prędkość pracy odśnieżarki (rys. Q).

Uwaga! Aby uzyskać maksymalną prędkość ślimaka, przestawić dźwignię maksymalnie naprzód. Aby uzyskać minimalną prędkość ślimaka, przestawić dźwignię maksymalnie wstecz.

Po użyciu

Ostrzeżenie: Zawsze wyłączać produkt, odłączać go od zasilania i poczekać, aż ostygnie, przed rozpoczęciem kontroli, konserwacji i czyszczenia!

Dbanie o produkt

OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem serwisowania lub kontroli odśnieżarki, zwolnić uchwyt bezpieczeństwa sterowania ślimakiem. Zatrzymać silnik i wyjąć kluczyk bezpieczeństwa, aby uniknąć przypadkowego uruchomienia.

Konserwacja

OSTRZEŻENIE: Koniecznie wyjąć kluczyk bezpieczeństwa i akumulatory przed rozpoczęciem jakichkolwiek czynności konserwacyjnych dotyczących odśnieżarki.

Smarowanie na cały okres eksploatacji (silnik i ślimak)

Smarowanie nie jest wymagane i może uszkodzić maszynę. Odśnieżarka została fabrycznie nasmarowana na cały okres eksploatacji przed wysyłką.

Ogólne wskazówki dotyczące konserwacji

- Zlecać serwisowanie maszyny w autoryzowanym serwisie.
- Często sprawdzać, czy śruby i wkręty są prawidłowo dokręcone, aby zapewnić bezpieczeństwo pracy sprzętu.
- Po każdym odśnieżaniu uruchomić odśnieżarkę na kilka minut, aby zapobiec zamarznięciu osprzętu zbierającego/wirnika napędzanego. Wyłączyć silnik, wyjąć kluczyk bezpieczeństwa i akumulatory, poczekać na całkowite zatrzymanie się wszystkich obracających się części, po czym zetrzeć resztki lodu i śniegu z urządzenia.

Czyszczenie zatkanego kanału wylotowego

- Nigdy nie używać dłoni do czyszczenia kanału. Nieprzestrzeganie tych instrukcji może prowadzić do poważnych obrażeń ciała.
- Wyjąć kluczyk bezpieczeństwa i akumulatory, po czym odczekać 10 sekund, aby mieć pewność, że ślimak przestał się obracać.
- Zawsze używać narzędzia do czyszczenia kanału wylotowego.

Uwaga! Nie używać chemicznych, zasadowych, ściernych ani innych agresywnych detergentów ani środków dezynfekujących do czyszczenia tego produktu, ponieważ mogą one działać szkodliwie na jego powierzchnie.

Transport

OSTRZEŻENIE: Nie zbliżać dłoni ani stóp do wirujących części, do obudowy ślimaka ani zespołu kanału wylotowego. Kontakt z obracającymi się częściami może spowodować amputację dłoni i stóp.

- Przenosić wyłącznie za uchwyt/powierzchnię do chwytania.
- Chronić przed wszelkimi silnymi uderzeniami lub drganiami, które mogą występować podczas transportu.
- Zabezpieczyć urządzenie, aby uniemożliwić jego ześlizgnięcie się lub przewrócenie.

Czyszczenie

Ostrzeżenie: Wydmuchiwać zabrudzenia i kurz z wszystkich otworów wentylacyjnym czystym i suchym powietrzem co najmniej raz na tydzień. Aby ograniczyć ryzyko uszkodzenia wzroku, zawsze nosić zatwierdzone środki ochrony oczu i maskę przeciwpyłową podczas wykonywania tej procedury.

Ostrzeżenie: Do czyszczenia niemetalowych elementów urządzenia nie używać rozpuszczalników ani agresywnych chemikaliów. Chemikalia mogą osłabić tworzywa sztuczne, z którego wykonano wspomniane elementy. Należy użyć ściereczki zwilżonej wodą i namydlonej łagodnym mydłem. Nie pozwolić, aby do środka narzędzia dostała się ciecz i nigdy nie zanurzać żadnej części narzędzia w cieczy.

- Zwolnić uchwyt bezpieczeństwa sterowania ślimakiem (rys. M), aby wyłączyć odśnieżarkę i poczekać na zatrzymanie się łopatek.
- Wyjąć akumulator(-y) i kluczyk bezpieczeństwa.
- Usunąć wszelki śnieg, który mógł się nagromadzić w kanale wylotowym. Nie spryskiwać wodą ani innymi płynami.
- Po kilkakrotnym użyciu maszyny sprawdzić dokręcenie wszystkich odkrytych elementów mocujących.

Przechowywanie

- Dokładnie sprawdzić odśnieżarkę pod kątem zużytych, luźnych lub uszkodzonych części.
- Oczyścić odśnieżarkę przed rozpoczęciem jej przechowywania lub transportu. Koniecznie zabezpieczyć urządzenie na czas transportu.
- Wyjąć akumulatory i kluczyk bezpieczeństwa z odśnieżarki przed rozpoczęciem przechowywania.
- Zalecana temperatura przechowywania sprzętu i akumulatorów wynosi od +4,5°C (+40°F) do +40°C (+104°F).
- Przechowywać odśnieżarkę w pomieszczeniu, po uprzednim wyjęciu i schowaniu kluczyka bezpieczeństwa, w miejscu niedostępnym dla dzieci, aby zapobiegać nieautoryzowanemu użytkowaniu i uszkodzeniom.

Przechowywanie po sezonie

Jeśli odśnieżarka nie będzie używana do następnego sezonu, postępować zgodnie z instrukcją przechowywania poniżej.

- Wyjąć kluczyk bezpieczeństwa i akumulatory.
- Przechowywać w czystym i suchym miejscu.
- Użyć powietrza lub suchej szmatki do oczyszczenia zewnętrznych powierzchni odśnieżarki, akumulatora i ładowarki.

Ważne! Nie myć odśnieżarki wodą. Użycie wody na odśnieżarce spowoduje unieważnienie gwarancji.

Ważne! Podczas przechowywania odśnieżarki lub w czasie, gdy nie jest serwisowana, należy ustawić ją w pozycji pionowej, z oboma kółkami i obudową ślimaka na podłożu.

Uwaga! Skorzystać z instrukcji obsługi ładowarki, aby uzyskać informacje na temat przechowywania akumulatorów.

Naprawy

Wymiana pasa napędowego ślimaka

Skontaktować się z autoryzowanym sprzedawcą w sprawie wymiany pasa napędowego ślimaka.

Wymiana płyty zgarniającej

Skontaktować się z autoryzowanym sprzedawcą w sprawie wymiany płyty zgarniającej.

Ochrona środowiska



Produkty/akumulatory/baterie nadają się do recyklingu, ale jeśli są oznaczone symbolem przekreślonego pojemnika na odpady, nie wolno ich wyrzucać razem z normalnymi odpadami z gospodarstwa domowego.

Całkowicie rozładować baterie/akumulatory i oddzielić je, a także oddzielić wszelkie źródła światła od produktu, jeśli to możliwe. To użytkownik odpowiada ze usunięcie danych osobowych z produktu. Następnie zanieść odpad do oficjalnego centrum zbiórki odpadów lub sprzedawcy detalicznego uczestniczącego w programie, który często przyjmuje opady bezpłatnie. Opakowanie należy usunąć w oparciu o kod materiału podany na opakowaniu. Instrukcję obsługi i instrukcje dotyczące bezpieczeństwa wolno wyrzucać tylko wtedy, gdy produkt, którego dotyczą, nie jest już w użytku. Uzyskać informacje od lokalnych władz dotyczące postępowania z odpadami. Aby uzyskać więcej informacji, proszę wejść na stronę **www.2helpU.com** i zeskanować powyższy kod QR.

Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego skutków, o których mowa w art. 13 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 11.09.2015 r. o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, wynikających z obecności w tym sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu, takich jak skażenie środowiska na skutek przedostania się niebezpiecznych substancji do gleby lub wód gruntowych.

Rozwiązywanie problemów

Większość potencjalnych usterek może zostać samodzielnie usunięta przez użytkownika. Sprawdzić produkt z użyciem tej części instrukcji. W większości przypadków problem można szybko usunąć. Aby uzyskać dane kontaktowe punktów serwisowych, należy skorzystać z ostatniej strony niniejszej instrukcji lub odwiedzić stronę **www.2helpU.com**.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Uchwyt nie jest w prawidłowym położeniu	Uchwyt nie jest prawidłowo zamontowany.	Dopilnować, aby śruby były prawidłowo przełożone przez pręty uchwytu. Sprawdzić, czy nakrętki są dokręcone. Skorzystać z tej instrukcji obsługi w celu zmontowania uchwytu.
Silnik jest włączony, ale ślimak się nie obraca	Pas jest uszkodzony.	Skontaktować się z najbliższym autoryzowanym serwisem.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Akumulator nie ładuje się	Ładowarka nie jest podłączona do zasilania.	Podłączyć ładowarkę do gniazdka ściennego.
	Akumulator nie jest włożony od końca do ładowarki.	Wyjąć i ponownie włożyć akumulator do ładowarki.
	Zbyt wysoka lub niska temperatura akumulatora i/lub ładowarki.	Dopilnować, aby akumulator i ładowarka znajdowały się w temperaturze otoczenia od 4,5° do 40°C (od 40° do 104°F). Poczekać, aż akumulator i/lub ładowarka się rozgrzeje lub ostygnie.
	Akumulator i/lub ładowarka przestał(-a) działać.	Skontaktować się z najbliższym autoryzowanym serwisem.
Uruchomienie odśnieżarki jest niemożliwe	Kluczyk bezpieczeństwa nie jest włożony w otwór kluczyka bezpieczeństwa.	Włożyć kluczyk bezpieczeństwa w otwór kluczyka bezpieczeństwa.
	Uchwyt bezpieczeństwa sterowania ślimakiem jest zwolniony.	Aktywować uchwyt bezpieczeństwa sterowania ślimakiem.
	Procedura uruchamiania nieprzeprowadzona w całości lub przeprowadzona w złej kolejności.	Wcisnąć włącznik, aby uruchomić silnik, po czym dociągnąć uchwyt bezpieczeństwa sterowania ślimakiem do głównego uchwytu.
	Akumulator jest rozładowany.	Naładować akumulator.
	Akumulator nie jest prawidłowo zamontowany.	Wyjąć kluczyk bezpieczeństwa i akumulatory. Włożyć akumulatory i kluczyk bezpieczeństwa ponownie.
	Akumulator(-y) jest/są za zimne.	Wyjąć akumulator(-y) z produktu. Włożyć akumulator(-y) do ładowarki i poczekać 10 minut, aż się naładuje(-ą). Wyjąć akumulator(-y) z ładowarki i zamontować go (je) w celu użycia.
	Akumulator(-y) jest/są uszkodzony(-e).	Wymienić na nowy(-e) akumulator(-y).
	Włącznik jest uszkodzony.	Skontaktować się z najbliższym autoryzowanym serwisem.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Akumulator szybko się rozładowuje	Akumulator nie jest całkowicie naładowany.	Naładować akumulator całkowicie.
	Akumulator i/lub ładowarka przestał(-a) działać.	Skontaktować się z najbliższym autoryzowanym serwisem.
	Użyto produktu poza zakresem temperatury.	Za wysoka temperatura akumulatorów - poczekać, aż akumulatory ostygną. Za niska temperatura akumulatorów - przenieść akumulatory do pomieszczenia, aby ogrzać je do temperatury pokojowej.
Odśnieżarka zatrzymuje się podczas odśnieżania	Akumulator jest rozładowany lub za słabo naładowany.	Naładować akumulator całkowicie.
	Zespół kanału wylotowego jest zatkany.	Zatrzymać silnik, wyjąć kluczyk bezpieczeństwa i akumulatory. Oczyścić kanał wylotowy i wnętrze obudowy ślimaka narzędziem do czyszczenia.
	Akumulator się przegrzał.	Poczekać, aż akumulator ostygnie.
	Użyto produktu poza zakresem temperatury.	Za wysoka temperatura akumulatorów - poczekać, aż akumulatory ostygną. Za niska temperatura akumulatorów - przenieść akumulatory do pomieszczenia, aby ogrzać je do temperatury pokojowej.
Nadmierne drgania	Luźne części lub uszkodzony ślimak.	Niezwłocznie zatrzymać silnik, wyjąć kluczyk bezpieczeństwa i akumulatory. Sprawdzić, czy występują jakieś uszkodzenia. Dokręcić wszystkie nakrętki i śruby. W razie potrzeby zlecić naprawę w autoryzowanym serwisie. Jeśli problem pozostaje, skontaktować się z najbliższym autoryzowanym serwisem.
Ślimak nie przestaje się obracać	Potencjalny problem z elektryką.	Zatrzymać silnik, wyjąć kluczyk bezpieczeństwa i akumulatory. Włożyć akumulatory i kluczyk bezpieczeństwa ponownie. Uruchomić i zatrzymać silnik. Jeśli problem pozostaje, skontaktować się z najbliższym autoryzowanym serwisem.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Odśnieżarka nie wyrzuca śniegu	Zespół kanału wylotowego jest zatkany.	Zatrzymać silnik, wyjąć kluczyk bezpieczeństwa i akumulatory. Oczyścić kanał wylotowy i wnętrze obudowy ślimaka narzędziem do czyszczenia.
	Ciało obce utknęło w ślimaku.	Niezwłocznie zatrzymać silnik, wyjąć kluczyk bezpieczeństwa i akumulatory. Usunąć ciało obce ze ślimaka.
	Pas napędowy ślimaka jest luźny lub uszkodzony.	Wymienić pas napędowy ślimaka. Patrz „Wymiana pasa napędowego ślimaka" w rozdziale „Serwis".

Dane techniczne

		SCSNP460
Typ		1
Znamionowe napięcie, częstotliwość prądu stałego	V prądu stałego	36
Znamionowe obroty bez obciążenia, liczba	obr./min	1350/2090
Średnica ślimaka	cm	18
Ciężar (bez akumulatora)	kg	około 15,5
Stopień ochrony przed przedostawaniem się substancji		IPX4*
Wartości hałasu i wartości drgań (sumy wektorowe przyspieszeń)		
LpA (poziom emisji ciśnienia akustycznego)	dB(A)	65
K (niepewność dla danego poziomu dźwięku)	dB(A)	3
LWA (poziom mocy akustycznej)	dB(A)	80
K (niepewność dla danego poziomu dźwięku)	dB(A)	3
Wartość drgań ręka/ramię:		
Wartość emisji drgań a_h =	m/s^2	1,6
Niepewność K =	m/s^2	1,5

*Produkt został przetestowany w warunkach określonych przez właściwe normy bezpieczeństwa produktów, które mogą nie odzwierciedlać wszystkich możliwych rodzajów narażenia. Po przetestowaniu narażenia na deszcz, produkt został uznany za bezpieczny.

Mimo tego, aby zapobiegać zagrożeniom, nie używać go ani nie przechowywać w deszczu ani mokrych warunkach. Jeśli produkt się zamoczy, odłączyć akumulator, dokładnie osuszyć i uważnie sprawdzić funkcjonalność. Jeśli to nie przyniesie skutku, pozwolić produktowi na całkowite wyschnięcie przed wznowieniem użytkowania.

OSTRZEŻENIE: Ryzyko porażenia prądem. Akumulatory po zamoczeniu mogą spowodować porażenie prądem operatora. Nie dotykać ich do czasu odczekania, aż całkowicie wyschną.

Drgania i hałas

Poziom emisji drgań i hałasu podany w tej karcie informacyjnej został zmierzony zgodnie ze znormalizowanym testem opisanym w normach EN 62841-1 i EN ISO 8437 i może być stosowany do porównywania narzędzi. Może być również wykorzystywany do wstępnej analizy ekspozycji.

OSTRZEŻENIE: Podany poziom emisji drgań i/lub hałasu dotyczy głównych zastosowań narzędzia. Jednakże, w przypadku użycia narzędzia do innych zastosowań, przy użyciu innych akcesoriów lub narzędzia nie konserwowanego poprawnie, poziom drgań i/lub hałasu może być inny od podanego. Te czynniki mogą znacznie zwiększyć poziom narażenia w trakcie całego okresu pracy. W oszacowaniu poziomu ekspozycji na drgania i/lub hałas należy również brać pod uwagę czas wyłączenia narzędzia lub okresy, kiedy narzędzie jest włączone, ale nie wykonuje pracy. Te czynniki mogą znacznie zmniejszyć poziom narażenia w trakcie całego okresu pracy. Dla ochrony użytkownika przed skutkami drgań i/lub hałasu należy stosować dodatkowe środki bezpieczeństwa, jak np. prawidłowa konserwacja elektronarzędzi i akcesoriów, utrzymywanie ciepłoty rąk (istotne w przypadku drgań), odpowiednia organizacja pracy.

Deklaracja zgodności WE

Dyrektywa maszynowa i dyrektywa dot. hałasu na zewnątrz pomieszczeń

CE

Odśnieżarka
SCSNP460 typ 1

Jako producent oświadczamy, zgodnie z danymi poniżej, że produkty opisane pod „dane techniczne" są zgodne z następującymi przepisami: 2006/42/WE i EN 62841-1:2015 + A11:2022, EN ISO 12100:2010.

Produkty te są również zgodne z zapisami dyrektyw 2014/30/UE, 2011/65/UE oraz 2000/14/UE Załącznik V z kategorią Załącznika I: pozycja 51

LWA (zmierzony poziom mocy akustycznej)	80 dB
LWA (gwarantowany poziom mocy akustycznej)	83 dB

Więcej informacji na ten temat można uzyskać pod podanym niżej adresem naszej firmy lub skorzystać z informacji na ostatniej stronie okładki instrukcji obsługi.

Osoba niżej podpisana odpowiedzialna jest za zestawienie informacji technicznych i złożenie deklaracji zgodności w imieniu producenta.

Markus Rompel
Vice-President of Engineering Europe
Stanley Black & Decker Deutschland GmbH
STANLEY, Richard-Klinger-Straße 11,
65510, Idstein, Niemcy
2025-07-04

Gwarancja

Firma STANLEY jest pewna jakości swoich produktów i oferuje klientom 12 miesięcy gwarancji od daty zakupu.

Udzielona gwarancja stanowi rozszerzenie i w żaden sposób nie ogranicza ustawowych praw użytkowników.

Gwarancja obowiązuje na terenie krajów członkowskich Unii Europejskiej i Europejskiej Strefy Wolnego Handlu.

Aby skorzystać z gwarancji, roszczenie gwarancyjne musi być zgodne z Warunkami STANLEY i konieczne jest przedłożenie dowodu zakupu sprzedawcy lub pracownikowi autoryzowanego serwisu. Warunki rocznej gwarancji STANLEY oraz lokalizację najbliższego autoryzowanego serwisu można uzyskać na stronie internetowej **www.2helpU.com** lub kontaktując się z lokalnym biurem STANLEY pod adresem podanym w tej instrukcji.

Zapraszamy na naszą stronę internetową www.stanley.eu/3, aby zarejestrować swój produkt STANLEY i otrzymywać informacje o nowych produktach i ofertach specjalnych.

Stanley Fatmax

WARUNKI GWARANCJI

Produkty marki Stanley Fatmax reprezentują bardzo wysoką jakość, dlatego oferujemy dla nich korzystne warunki gwarancyjne. Niniejsze warunki gwarancji nie ograniczają praw klienta wynikających z polskich regulacji ustawowych, lecz są ich uzupełnieniem. Gwarancja jest ważna na terenie Rzeczpospolitej Polskiej.

Gwarantujemy sprawne działanie produktu w przypadku postępowania zgodnego z warunkami techniczno-eksploatacyjnymi opisanymi w instrukcji obsługi.

Niniejszą gwarancją nie jest objęte dodatkowe wyposażenie, jeżeli nie została do niego dołączona oddzielna karta gwarancyjna oraz elementy wyrobu podlegające naturalnemu zużyciu.

1. Niniejszą gwarancją objęte są usterki produktu spowodowane wadami produkcyjnymi i wadami materiałowymi.
2. Niniejsza gwarancja jest ważna po przedstawieniu przez Klienta w Centralnym Serwisie Gwarancyjnym Erpatech reklamowanego produktu oraz łącznie:

a) poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej;
b) ważnego paragonu zakupu z datą sprzedaży taką, jak w karcie gwarancyjnej lub kopii faktury.

3. Gwarancja obejmuje bezpłatną naprawę urządzenia (wraz z bezpłatną wymianą uszkodzonych części) w okresie 12 miesięcy od daty zakupu.
4. W celu przedłużenia okresu gwarancji o dodatkowe 2 lata należy w ciągu 4 tygodni od daty zakupu urządzenia dokonać rejestracji na stronie internetowej: www.stanley.eu/3.
5. Produkt reklamowany musi być:

a) dostarczony bezpośrednio do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego Erpatech wraz z poprawnie wypełnioną Kartą Gwarancyjną i ważnym paragonem zakupu (lub kopią faktury) oraz szczegółowym opisem uszkodzenia, lub
b) przesłany do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego za pośrednictwem punktu sprzedaży wraz z dokumentami wymienionymi powyżej.

6. Koszty wysyłki do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego Erpatech ponosi Serwis. Wszelkie koszty związane z zapewnieniem bezpiecznego opakowania, ubezpieczeniem i innym ryzykiem ponosi Klient. W przypadku odrzucenia roszczenia gwarancyjnego, produkt jest odsyłany do miejsca nadania na koszt adresata.
7. Usterki ujawnione w okresie gwarancji będą usunięte przez Centralny Serwis Gwarancyjny Erpatech w terminie:

a) 14 dni roboczych od daty przyjęcia produktu przez Centralny Serwis Gwarancyjny;
b) termin usunięcia wady (punkt 7a) może być wydłużony o czas niezbędny do importu niezbędnych części zamiennych.

8. Klient otrzyma nowy sprzęt, jeżeli:

a) Centralny Serwis Gwarancyjny stwierdzi na piśmie, że usunięcie wady jest niemożliwe;
b) produkt nie podlega naprawie, tylko wymianie bez dokonywania naprawy.

9. O ile taki sam produkt jest nieosiągalny, może być wydany nowy produkt o nie gorszych parametrach.
10. Decyzja Centralnego Serwisu Gwarancyjnego Erpatech odnośnie zasadności zgłaszanych usterek jest decyzją ostateczną.
11. Gwarancją nie są objęte:

a) wadliwe działanie lub uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub używaniem produktu niezgodnie z przeznaczeniem, instrukcją obsługi lub przepisami bezpieczeństwa.
b) wadliwe działanie lub uszkodzenia spowodowane przeciążaniem narzędzia, które prowadzi do uszkodzeń silnika, przekładni lub innych elementów a także stosowaniem osprzętu innego niż zalecany przez Stanley;
c) mechaniczne uszkodzenia produktu i wywołane nimi wady;
d) wadliwe działanie lub uszkodzenia na skutek działania pożaru, powodzi, czy też innych klęsk żywiołowych, nieprzewidzianych wypadków, korozji, normalnego zużycia w eksploatacji czy też innych czynników zewnętrznych;
e) produkty, w których naruszone zostały plomby gwarancyjne lub, które były naprawiane poza Centralnym Serwisem Gwarancyjnym lub były przerabiane w jakikolwiek sposób;
f) osprzęt eksploatacyjny dołączony do urządzenia oraz elementy ulegające naturalnemu zużyciu.

12. Centralny Serwis Gwarancyjny Erpatech, firmy handlowe, które sprzedały produkt, nie udzielają upoważnień ani gwarancji innych niż określone w karcie gwarancyjnej. W szczególności nie obejmują prawa klienta do domagania się zwrotu utraconych zysków w związku z uszkodzeniem produktu.
13. Naprawa lub wymiana produktu na podstawie niniejszej gwarancji nie powoduje przedłużenia lub odnowienia okresu gwarancji. Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu, a kończy się 12 miesięcy później.
14. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

Gwarant: Stanley Black & Decker Polska Sp. z o.o
ul. Prosta 68, 00-838 Warszawa.
Wszystkie reklamacje gwarancyjne rozpatrywane są przez:

Centralny Serwis Gwarancyjny ERPATECH
ul. Bakaliowa 26, 05-080 Mościska (22) 431-05-05
serwis@erpatech.pl

CZ **ZÁRUČNÍ LIST**

H **JÓTÁLLÁSI JEGY**

PL **KARTA GWARANCYJNA**

SK **ZÁRUČNÝ LIST**

STANLEY FATMAX

CZ měsíců
H hónap

12 + 24

PL miesiące
SK mesiacov

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
H	Gyári szám	A vásárlás napja	Pecsét helye Aláírás
PL	Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
SK	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

(CZ)
Adresy servisu
Band Servis
Klášterského 2
CZ-140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-76001 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
http://www.bandservis.cz

(H)
FIXIT Hungary
Kft. 3526 Miskolc Zsolcai kapu 9-11. / 49
RMA system: http://rma.fixit-service.com
E-mail: stanley@hu.fixit-service.com
Tel: +36 46 500 385

(PL)
Adres serwisu centralnego
ERPATECH
ul. Bakaliowa 26
05-080 Mościska
(22) 431-05-05
serwis@erpatech.pl

(SK)
Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-91701 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624

(CZ) Dokumentace záruční opravy
(H) A garanciális javitás dokumentálása
(PL) Przebieg napraw gwarancyjnych
(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javitási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecsét Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis

12/2022